GRATIS
AWE Mainta

PARADA DI VICTORIA DI AVP

Partido MEP awor tin cu bai traha pa bin cu un Fraccion fuerte

APESAR cu partido MEP a bai atras den tur districto nan ta sinti nan satisfecho cu e resultado. Cu e Lider di MEP no a logra e meta di uni e partido completamente ni haci tur e restructuracionnan planea, por bisa si cu un bon zet cu nan a haci ta di pone Dangui Oduber y Glenbert Croes, kendenan ta esnan cu a salba e partido ya cu hunto nan ta bal 2 asiento. Xiomara Ruiz Maduro no por a spera otro mirando cu ya e tin 4 aña caba den Parlamento y e ta na number 3 cual ta yud'e pa e por a crece. Cu un lista cu hopi nobato dimes esnan cu ta den Parlamento ta crece y pues Xiomara Ruiz Maduro a demostra cu e ta un candidato fuerte pa MEP tene cuenta cune.

E otro sorpresa den MEP ta Glenbert Croes kende hopi tabata specula si e lo logra si of no. Glenbert Croes a demostra cu hende ta lubida y pordona liher y pues e ta haya un biaha mas mandato di pueblo pa e drenta Parlamento cu e speranza cu e lo no comete e erornan di pasado. Manera ya a bisa anteriormente, Dangui Oduber a saca su mes y tambe lo ta den Parlamento. Un bon logro pero sigur decepcionante si mira cu su tata a campaña hunto cune y hendenan a spera cu sikiera e por haya mitar di su tata su votonan. Pero e votadornan a mustra critico y kier mira e hoben aki demostra su mes prome, specialmente mirando cu durante campaña ta su tata tabata move mas tanto.

Eddie Briesen ta keda afo. Ta lamentable cu su carera politico extenso ta caba cu apenas 240 voto pero su salud y di su señora a hunga un papel crucial cu e no por a campaña manera otro temporadanan. Aki mester bisa si cu Chris Romero ta awor e candidato grandi pa San Nicolas y Eddie Briesen por wordo considera su mentor den pasado. Eddie Briesen lo a haci mihor si el a retira na mes momento cu Nelson Oduber, den su gloria cu miles di voto. Pero partido no por a permiti esey ya cu Evelin Wever Croes tabata mucho nobato pa e bai lidera e Fraccion di MEP e tempo ey y riba dje tabata preparando e pa e lidera e partido unabes cu nan saca Lopez Tromp y Wyatt Ras afo.

Tanto drama cu Gerrit Croes a haci y mancha su nomber y profesion, el a haya solamente 350 voto. Awor ta di sinta warda veredicto di huez y wak si nan lo forza su doño di trabou pa tum'e bek of si nan lo mester pag'e un suma. Asina mes, cu e paso aki cu e hoben aki a tuma, no ta ked'e mucho otro cu wak con e por haci damage control paso den e tereno cu e ta traha unabes bo marca bo mes politicamente practicamente bo ta morto of kisas famia Croes lo por yud'e manera cu ya nan ta yudando e door di defend'e den corte.

Un otro candidato cu a spera mas di dje pa e forma cu el a campaña riba nivel y cu contenido, ta e yiu di ex Minister di Cultura Shailiny Tromp-Lee. Shai a haya solamente 574 voto. Como yiu tambe di un ex Minister di MEP cu tempo di su tempo tabata hopi keri y popular y alabes notorio pa su aparente escapadanan extramarital, a spera cu kisas e lo haya mas sosten di e siguidor- n a n di MEP. E tambe a demostra cu e hendenan a bira mas critico y no ta vota mas simplemente paso e hende ta yiu di un politico conoci. E unico hende cu e flie aki ainda ta subi cune ta Glembert Croes, pero e ta keda Yui di e Libertador y di otro banda e cabayero aki tin un carisma enorme cu e lider di MEP nunca a sa di iguala. Y esaki ta loke a pon'e crece y haya 2371 voto.

Ady Thijsen no ta cos di papia mes. Solamente 475 voto y di chiripa e lo drenta Parlamento. Awor no ta Xiomara Ruiz Maduro ta esun cu a drenta cu cabe'i boto pero Ady Thijsen a tuma e titulo aki over. Loke ta di bai wak awor ta si Ady Thijsen lotuma honor na su mes y hala pa Shailini Tromp Lee drenta Parlamento ya cu Shailiny tin hopi mas voto cune. Si bai segun secuencia di cantidad di voto Ady Thijsen ta OUT pero Shailiny Tromp Lee tambe ya cu Edgard Vroijk tin mas voto cu ambos: 586. Awor ta keda den man di elider di MEP kennan lo drenta Parlamento.

Guilfred Besaril kende segun hopi a haya puesto regala, a logra toch di haya 833 voto y probablemente lo drenta Parlamento pa reenforza e Fraccion di MEP. Con cu bai bin e 833 votonan aki ta hopi mas cu e 200 y pico votonan cu Xiomara Ruiz a haya den su prome salida y drenta Parlamento cu nan te cu awe e la crece y tin porfin su mesun asiento.

Stephanie Croes a cuminsa prometedor pero cu e atakenan cu el a haya den prensa y e poco discrecion cu e tin pa cu su bida personal, esaki a pone cu e no a haya un cantidad significante y tin solamente 136 voto. Pa tur su preparacion, educacion y e espectativanan cu tabatin di dje, e tambe ta un candidato cu a decepeciona. Sikiera e por bisa si cu e tin mas voto cu Francis Jacobs, Joe Koolman, Jean Paul Gibbs, Amy Richardson, Rudy Richardson, Ronwayne Kock, y Patrick Farro. Carl Giel tambe ta un candidato cu a spera mas mirando cu el a logra di gana su caso den corte cu, segun e, a demostra cu nan a persigie politicamente, pero esaki no a yud'e mucho.

E votegetternan di MEP ta:
Evelyne Wever Croes 3396
Xiomara Ruiz Maduro 2445
Glenbert Croes 2371
Dangui Oduber 1749
Chris Romero 1273
Guilfred Besaril 833
Edgard Vrolijk 586
Shailiny Tromp 574
J.H Croes 509
Ady Thijsen 475
Carl Giel 565



Mike Eman a keda e vote-getter mas grandi di Aruba

Marisol Lopez-Tromp a haya mas voto cu tur otro candidata riba lista di AVP

HACIENDO un analisis di e votonan individual, cuminsando cu e lista di AVP, por mira cu lider di partido, Mike Eman a keda e votegetter, hayando 8222 voto personal y esaki asina pa di 3 biaha a keda como e votegetter mas grandi. Maske e opinion ta, cu e tabata merece mas cu esaki, si mira su campaña.

Loke tambe ta masha yamativo, cu e candidata, drs. Marisol Lopez-Tromp a haya mas voto cu tur otro dama riba lista di AVP. Hasta mas cu Michelle Hooyboer-Winklaar, cu a haya 1185 voto, mientras cu Marisol Lopez Tromp a haya 1643 voto, kende a saca su mes cu voto preferencial y lo ta den Parlamento e biaha aki pa fraccion di AVP.

E candidatonan cu a haya mas voto riba lista di AVP, siguiendo Mike Eman ta Otmar Oduber cu 4008 voto, sigui pa Benny Sevinger cu 3932 voto, Mike de Meza cu 2100 voto y Arthur Dowers cu 2079 voto. Por mira cu apesar di tur critica contra di Minister di Husticia, Arthur Dowers, el a aumenta considerablemente den voto.

E candidatonan cu tin mas di mil voto ta Paul Croes, kende a haya 1898 voto, sigui pa Juan David Yrausquin cu 1314 voto, sigui pa Michelle Hooyboer Winklaar cu 1185 voto. Despues di Michelle Hooyboer Winklaar, no tin mas candidato cu a haya mas cu 1000 voto.

E candidato cu a haya menos voto riba lista di AVP ta sra. Deyanira Janssen-Frank cu 75 voto, mientras cu Robert Maduro a haya 4 voto mas cu Deyanira Janssen-Frank.

Conclusion di e resultado di AVP ta cu pueblo votador a aproba maneho di Gabinete Mike Eman 1. Despues cu Gobernador Freddy Refunjol a consulta diasabra ultimo cu Presidente di Conseho Supremo Electoral, mr. ing. Hubert Maduro, pa haya e prome informacion di e resultado, awe Gobernador lo recibi Mike Eman pa 9 or di mainta, como parti di su consulta.







Resultado di votacion pa RED

Pueblo a rechaza legalisacion di Cannabis y matrimonio di mesun sexo



SI analisa e resultado di voto pa partido RED, e conclusion ta cu pueblo votador a rechaza e intencion di RED pa legalisa Cannabis y matrimonio di mesun sexo na Aruba. En total RED a haya 1209 voto.
Rudy Lampe, a bay atras den voto personal, unda e biaha aki el a haya unicamente 613 voto, sigui pa Ricardo Croes, kende a haya 420 voto.

Loke ta demas candidatonan, ningun no a surpasa 50 voto. E candidato cu a haya mas voto, sigui p'e dosnan menciona ta Marcel Peña, kende a haya 38 voto. E candidato cu a haya e voto mas abao ta Robert Hoftijzer cu 6 voto.

N'e eleccion di 2009, unda tog RED a haya mas voto cu awor, Rudy Lampe a anuncia su retiro, pero despues a reconsidera y a bolbe participa e biaha aki na eleccion. Mirando e resultado decepcionante e biaha aki, ta sea Rudy Lampe ta considera di reorganisa su partido of di berdad wak si por yega na formacion di un bloke cu PPA y cu UPP, de lo contrario por wel di lubida partido RED y considera cu el a pasa pa pasado.

UPP no a haya mas cu 805 voto





OTRO partido cu a keda rechaza ta UPP, partido funda pa Candelario (Booshi) Wever, despues cu e no a bira lider di MEP, manera Nel Oduber a priminti'e. No a keda Booshi Wever otro, pa tuma decision di posiciona su mes como miembro independiente den Parlamento, den cual organo por lo pronto e lo no bolbe.

Kico Booshi Wever y su partido ta pensa di haci awor, te ainda no ta conoci. Manera el a duna di conoce, cu internamente lo haci un evaluacion, maske cu el a anuncia cu UPP ta un proyecto.
Booshi Wever a kere cu UPP lo t'e sorpresa di eleccion, pero el a sali lo contrario. Cu 805 voto, UPP no a yega ni banda di loke t'e kiesdeler pa haya un asiento.

Increible y incomprendible, Booshi Wever a considera resultado electoral, unda AVP a bolbe gana, bayendo dilanti cu un asiento pa un total di 13. Un partido cu a hinca Aruba den un crisis financiero, cu tin yen di actividad corupto y tog pueblo ta duna AVP sosten, e no tin splicacion p'esaki. Ta di spera cu lo bay con cu Aruba.

Booshi Wever ta di opinion cu prensa a hunga un papel determinante y importante den resultado positivo pa AVP. Prensa y AVP a tuma pueblo haci. Ta di spera cu pronto pueblo lo haya sa cu nan a wordo engaña.
"Sigur e resultado ta decepcionante pa UPP, cu a kere cu nan lo por a saca sikiera un asiento, pero lamentablemente no t'asina".
Booshi Wever mes a saca 652 voto, sigui pa Raymond Hernandez, kende a haya 77 voto. Despues ningun candidato no a haya mas cu 20 voto. E candidato cu a haya esun mas menos voto, ta Johan Talboom, kende a haya unicamente 5 voto.
Jan de Ruijter, kende t'e desgracia di UPP, a haya 14 voto. Esaki lo dun'e derecho pa sigui trata di intenta di cambia opinion publico?

Cu resultado di PPA

Ta confirma un biaha mas, cu PPA no tin derecho di existencia

Hayando den total 506 voto den e eleccion e biaha aki, ta duna di compronde cu Benny Nisbet tin cu acepta cu a keda confirma cu PPA no tin derecho mas di existencia. Pakico pensa asina? PPA t'e partido cu a haya menos voto cu tur otro partidonan cu a participa na eleccion di 2013. Pero asina mes, Benny Nisbet a duna di conoce cu pueblo ta gana of perde, pero partidonan no.



Riba lista di PPA, ta Benny Nisbet a saca mayoria di voto, cu 245 y despues di Nisbet, ningun candidato no a saca ni mas cu 50 voto. E candidatonan cu a haya ni 10 voto, ta Malcolm Hassell, Julio Croes (swa di Nel Oduber), ambos a haya 2 voto cada uno. John de Haseth a haya 3 voto.

E candidato despues di Benny Nisbet cu a haya mas voto ta Jacqueline Woodley, cu 28 voto. Despues cu e resultado tabata conoci, Benny Nisbet, mescos cu el a bin ta haci for di ultimo eleccionnan no kier duna comentario mas. Su porta di cas ta sera y no kier papia cu ningun hende. Den dia el a duna di conoce, cu e lo bay analisa e resultado den reunion di Conseho di Partido, pa despues bin cu un declaracion oficial.

Maske cu ya caba Benny Nisbet a anuncia cu esaki tabata su ultimo eleccion como politico, anunciando asina su retiro definitivo for di politica.

Homber ta grita lema di legalisacion di marihuana

Presencia di Polis a wordo pidi diabierna 10.45 na Colegio Sagrado Curason na unda tin un homber burachi ta molestia e votadonan cu lemanan relaciona cu legalisacion di marihuana. Polis a scual e homber debidamente y el a priminti di stop. Polis a pone Central na haltura.

Mirando cu el a crece den voto

Democracia Real a resulta e sorpresa di e anochi

SI tin un partido cu a crece den voto, banda di AVP, sigur ta Democracia Real. Un partido cu den ultimo eleccion a saca 3146 voto na 2009, e biaha aki a aumenta y haya un total di 4513 voto, y asina a mantene su unico asiento den Parlamento.

Di e 4513 voto, Andin Bikker so a haya 3047 voto, sacando su mes. Despues di esaki, ningun candidato di PDR no a yega ni 500 voto.

E candidatonan cu a haya mas voto ta Alonso Tromp cu 275 y Dariane Erasmus cu 209 voto. Esnan cu a haya mas cu 100 voto ta, Irene Boezem cu 126 y Lourdes Gomez cu 111. Demas candidato no a yega 100.

Maske cu Andin Bikker a conta cu PDR lo t'e yabi di proximo Gobierno, loke no a resulta di e caso, e ta contento cu e resultado, confirmando cu PDR ta creciendo como un di 3 forza politico. Nan no a spera e resultado aki, cu AVP lo bira e partido mas grandi, cu tabatin e budget mas grandi pa hiba su campaña. Bisando esaki, Andin Bikker no por keda sin menciona, cu AVP a haci uso di placa di caha di pueblo, loke ta un mal ehempel.



Comentando riba e hecho cu partidonan PPA, UPP y RED no a haya asiento, mester admiti cu nan ta forma parti di e proceso democratico, pero si nan participacion ta cumpli na un balor agrega, Andin Bikker tin cu bisa cu no. Nan ta contribui unicamente p'e partidonan mas grandi bin na remarca pa haya e restzetelnan, manera MEP 6 + 1 pa 7 asiento y AVP 12 + 1 pa 13 asiento.

Cu un asiento, Democracia Real lo sigui haci su trabao, semper cu sosten di su miembronan candidato, kendenan sigur a yuda den crecemento di e partido.

Ofendiendo e pueblo di San Nicolas profundamente:

Edwina Henriquez a demostra cu apesar di ta studia, e ta pober di mente

Despues cu el a gana su caso contra Otmar Oduber, ta mustra manera cu e abogado di Derechonan Humano su cabes a toca. Den un post riba FaceBook Edwina Henriquez haya ta bon pa saca su frustracionnan personal y politico, ofendiendo e habitantenan di San Nicolas. El a yama e habitantenan di San Nicolas pa hende bobo y ignorante. Ademas el a dicidi di haci comentarionan racista y denigrante y pa finalisa su retorica Edwina Henriquez a dicidi di plega e bario door di desea nan pobresa maximo ya cu segun e, nan no merece mihor.



Un tristeza di comentario di un hende cu ta yama su mes "Abogado di Derechonan Humano". Unda el a haya e titulo aki ta keda unmisterio paso esun cu no merece e titulo aki, siguramente ta Edwina Henriquez. Segun e Declaracion Universal di Derechonan Humano 'tur hende por haci uzo di e derechonan y libertadnan presenta den e Declaracion. Esaki sin distinction di raza, color, sexo, idioma, religion, opinion politico of otro opinion, origen nacional of social, propiedad, nacemento of otro status. Banda di esaki, lo no haci distinction tampoco a base di status politico of internacional di e pais of teritorio na cual un persona ta pertenece…'

Esaki ta un articulo so den e Declaracion Universal di Derechonan Humano y ya caba Edwina Henriquez a viola esaki den tur sentido dunando poco honor na e titulo di abogado di Derechonan Humano cu e ta blo cana broma cune. Hendenan a cuminsa reacciona furioso y ora a kere cu kisas Edwina ta sera su boca pa un biaha y no papia otro barbaridad, el a dicidi di cuminsa menasa e hendenan di lo persiguinan y 'laganan na werki manera el a laga Otmar Oduber' y cu e lo bin pa nan cu machete. Ta un eror grandi huez a comete den su veredicto ya cu aparentemente e no e tene cuenta cu e estado mental di Edwina Henriquez y e peliger cu e lo forma pa comunidad na momento cu e sinti cu e por haci y bisa tur loke e kier bou capa di Derechonan Humano y Libertad di Expresion.

Ta incomprendibel con e muher aki por expresa su mes cu tanto odio y rabia contra e comunidad di color mientras cu e mes tin un yiu di color. Acaso ta rabia personal e tin cu e kier expresa awor publicamente? E acto aki di Edwina Henriquez ta un otro muestra di pakico partido MEP a perde asina hopi. Si Edwina Henriquez a haci e comentario aki un of dos dia mas prome, lo el a causa un daño ireparabel pa MEP ya cu pa lunanan largo Top FM y Solo Di pueblo a lag'e ta vocifera tur su disparatada keriendo cu e lo yudanan politiciamente. Ken no ta corda e grabacion di Edwina Henriquez unda cu e ta grita histerico na telefoon di Ministerio di Michelle Hooiboer Winklaar, ofendiendo e Minister pa ta tur sorto di prostituta y ta acus'e di adulterio?

Den e caso aki si el a hay'e ta tuma su palabranan bek y rectifica. Den e caso di Otmar Oduber el a gana paso supuestamente ta su pagina di FaceBook personal y e tin derecho di expresa su mes libremente. Laga si el a cuminsa un atake contra e huez y ofende henter su generacion. E ora lo tabata interesante pa wak si nan lo aproba esaki bou di e capa di Liberdad di Expresion y Derechonan Humano. Asina mes cu tam as cu obvio cu Edwina Henriquez ta mentalmente instabiel, e medionan di comunicacion di MEP a sigui ta uz'e pa haci nan trabounan sushi y ofende hende publicamente pa despues gaña bisa cu nan no tin ningun laso cu Edwina Henriquez, kende tras di tarima ta 'kind aan huis' serca famia Croes y tin hopi bon laso amistoso cu e Lider di MEP. Esaki kisas ta un bon les pa e Lider di MEP pa e pone ordo den su hendenan y stop di uza hendenan mentalmente zwak y instabiel pa bisa e cosnan cu nan no ta durf di bisa publicamente. Entretanto Evelyne Wever Croes y Chris Romero a distancia nan mes di e comentarionan mirando e ola di furia cu esaki a lanta bou di comunidad.

Cu transmission di eleccion 2013

Tele Aruba a demostra un profesionalismo di alta calidad





Tele Aruba, Bo Planta Nacional cu awe ta celebra su 50 aniversario di fundacion, diabierne ultimo a confirma cu Tele Aruba t'e Planta Nacional cu su transmission di resultado di eleccion. E reaccionnan cu a drenta, a confirma cu Tele Aruba a ser hiba na un nivel mas halto. Demostrando un profesionalismo di alta calidad, pa cual a haya reaccion di rond mundo. E transmission aki a ser sigui na Bonaire, Corsou, Hulanda, pero tambe riba internet na tur parti cu tin Arubiano ta biba, p.e. hasta na Singapoure.

For di 6 or di mainta, e Team Bo Voto a keda presenta, pa despues sigui henter dia, cu entrevista cu varios invitado, cu e televidente tabata pidi pa mas. Despues di ora di merdia, Tele Aruba, a bin cu e novedad di Social Media, unda pueblo y tur otro interesado for di rond mundo, por a manda nan mensahe, nan potret y videonan.

Y esaki a keda presenta riba un touch-screen, cu tabata un novedad y masha comenta. Despues for di 7 or te den or
anan di madruga tabata Ivo Yanez y Toko Winklaar a haci presentacion di e resultadonan, unda na mes momento tabata haci e analisis necesario y asina demostra cu masha hopi televidente a sigui e resultado via di Tele Aruba.

Director di Tele Aruba, Toko Winklaar, su prome reaccion tabata, esaki tabata un trabao di un team, cu hunto a para pa brinda pueblo mihor calidad y mas profesional, net na vispera di su celebracion di 50 aña. Y Tele Aruba a haci un bon trabao, y ainda falta, unda sigur lo sigui traha pa adelanto di Bo Planta Nacional, Tele Aruba.

Evelyn Wever-Croes

Danki na 17.658 sostenedo fiel awor nos tin 7 asiento atrobe den parlamento

Lider di MEP Evelyn Wever-Croes na forma bastante satisfecho a gradici tur esnan cu a vota pa MEP

"Berdad e resultado di eleccion no ta pone nos den e posicion pa soluciona problemanan den nos pais ainda, pero e ta un adelanto considerabel si. Te cu antayera nos tabata tin 5 asiento so den Parlamento y awor nos tin 7 asiento. Y desde Parlamento nos lo vigila cada paso di e gobierno aki, awor mas cu nunca.

Nos lo vigila cu Mike Eman cumpli cu su promesa na pueblo di NO bin cu medida. Y awor si nan no por sigui tira culpa riba 8 aña di MEP. Pues nan lo tin cu cuminsa goberna awor di berdad, y den bienestar di nos pueblo, pasobra nos lo vigila cada paso den falso cu nan dal y expone esakinan tambe.

Mi ta hopi satisfecho cu mi votonan personal, y e sosten cu pueblo a duna den liderazgo femenino. E sosten den tanto mi colega Xiomara Ruiz-Maduro como mi persona pa haci nos e votegetters femenino mas grandi, ta prueba cu poco poco nos pais ta aceptando cu un hende muhe por lidera nos pais.

Dia cu mi a bira lider di MEP dos aña pasa, mi a haya un partido fragmenta y cu sostenedonan cu a perde confiansa den nos partido. Awor mi por bisa cu orguyo cu nos a logra recobra parti di e forsa bek, y nos tin 7 asiento atrobe. Nos no ta unda nos kier ta ainda, trabou tin, pero e sosten y animo cu nos a mira riba Aruba diabierna ultimo ta un confirmacion cu nos ta riba e bon caminda, Santa Cruz tabata geel geel, y poco poco nos ta haci henter Aruba geel.

Mi kier gradici tur nos sostenedonan cu den bon tempo y mal tempo a sostene nos partido, y a deposita nan confiansa den nos. Tambe na nos campañadonan y specialmente na nos team di candidato cu e logro importante aki. Nos ta cla pa e siguiente tanda, pasobra Aruba merece miho" palabranan di lider di MEP Evelyn Wever-Croes.

Polisnan riba listanan politico a haya hunto alrededor di 2005 voto

Por a tuma nota riba FaceBook cu Clarisca Velasquez di AVP tabata un poco decepciona cu su cantidad di voto. E dama aki a haya 335 voto y a bisa cu el a traha duro pa su pais pero reflexionando bek e ta sinti cu a yega e momento pa na 2017 sali for di politica. Un conclucion un tiki prematuro ya cu e panorama politico ta cambia diariamente. Cuanto hende no a profila y asta cuminsa campaña pa despues ora lista keda cla nan nomber no ta aparece of nan a haci cosnan straño cu a pone cu hendenan ta perde confiansa den nan? Clarisca Velasquez tabata un candidata fuerte pa representa e sector di cuerpo policial pero e biaha aki tabatin mas polis riba lista. Riba e lista di AVP mes por a tuma nota di Alan Howell, John van der Biezen y Richard Dirksz. Howell a haya 420 voto, Van Der Biezen a haya 200 voto y Dirks a haya 217 voto cual sigur a aporta na e echo cu Velasquez no a crece manera el a desea. Otro polis cu tambe a subi lista pero di MEP ta e ex lider si SPA Guilfred Besaril kende a haya 833 voto y awor lo bira Parlamentario pa e Fraccion di MEP. Si Howell, Van Der Biezen y Dirks kisas toch ta haya chens di drenta Parlamento ta keda conoci despues y ta depende di tur e movecionnan cu lo tuma luga na momento di escohe Ministernan.



Mike Eman, lider di AVP

Tres eleccion consecutivo votegetter mas grandi di Aruba

E no por ta un sorpresa pa ningun hende cu lider di AVP Mike Eman un bes mas a bira e votegetter mas grandi di eleccion 2013. Pa di tres eleccion consecutivo Mike Eman ta laga tur otro candidato na un bon distancia tras di dje. Na aña 2005 Mike Eman a logra un cantidad di 6188 voto riba su nomber. Na 2009 e cantidad aki a yega 8068 cu ta algo inmenso y e aña aki el a logra mantene e votonan aki y subi te na 8222 voto. Un cantidad grandi di hende a deposita nan confiansa den e Prome Minister di Aruba cu durante 4 aña largo a traha incansablemente pa pueblo y pais. El a bishita un cantidad grandi di bario tur rond Aruba y a scucha loke pueblo tabatin di bis'e. Unda cu e tabata por el a yuda mesora y si no tabata por mesora, e ayudo a bin despues. Sea den mehoracion di e bario, den iluminacion, crea facilidadnan deportivo y recreativo, renoba e casnan y asina por sigui. Tur hende por a nota cu Prome Minister Mike Eman ta un hende di tur hende.

Su interes y preocupacion pa nan ta real. Su curason bondadoso ta bati pa su pueblo y si e por saca su curason duna nan e, e ta haci'e. Esaki a keda proba un cantidad di biaha, ora cu e tabata cana den bario y tabata extende su man pa brinda ayudo. Banda di esaki el a crea e proyecto exitoso pa hobennan sin trabou y sin diploma 'Formacion Social', mescos a drecha relacion cu Reino.

Plataforma Dialogo Social no ta algo tangibel, pero por wordo considera un di su exitonan di mas grandi. E logronan di Mike Eman ta hopi y impactante. Ta p'esey cu e comunidad aki a recompense pa su bon trabou. Nan a dun'e nan voto di confiansa pa e sigui traha cu e mes un ardor y pasion di semper. Coriendo den parada ayera por a mira caranan sonriente, hendenan saludando y brasando Mike Eman.

Pueblo di Aruba no ta custumbra cu otro lidernan politico ta haci esaki y aki ta unda e gran diferencia ta. Mike Eman ta un berdadero lider di su pais y merecidamente a bira un bes mas e votegetter mas grandi di eleccion 2013. Pabien, Mike Eman. Sigui cu e bon trabou.

Ladronicia di auto ta continua







Diadomingo tardi un doño di cas na Matividiri 2-A lo a bin encontra cu un Toyota Yaris completamente desmantela. E cas ta den renobacion, e ladron nan lo a probecha di e situacion aki. Tanto recherche y TOD a presenta na e sitio.

Bista grafico di Parada di Victoria di AVP









Bista grafico di Parada di Victoria di AVP





Bringamento na SGO

WILLEMSTAD - Autoridadnan mester a bay SGO e scol den otrobanda despues cu yen mucha mester a start un bringamento. Mes ora cu polisnan a yega ta logra domina e caso y ta manda tur mucha bay nan cas. No ta prome bes nos ta raporta algo di e scol aki. Nos ta spera cu ta haci cierto accion paso tin varios mucha cu na luga nan bay scol bay siña, ta haci algo di maldad y mester manda cada bes polis na e scol aki pa atende cu e casonan aki.





Conseho di Minister a felicita Miss Corsou Eline de Pool





WILLEMSTAD – Ayera Conseho di Minister a ripiti Miss Corsou Srta. Eline de Pool durante di nan reunion semanal. Srta. Van der Pool tabata compañá pa Miss Corsou 2012, Srta. Monifa Jansen, y representantenan di e organisacion di e certamen, Coridja Stars.

Vice prome minister Etienne van der Horst a invita Miss Corsou Van der Pool na Fort Amsterdam pa, den presencia di Conseho di Minister, duna felicitacion na nomber di Gobierno y tambe pueblo di Corsou. El a desea Srta. De Pool hopi exito na Rusia, caminda riba 9 di november proximo e ta bay representa nos pais den certamen di Miss Universe.

Tambe minister Van der Horst a haci uzo di e oportunidad pa gradici Srta. Jansen pa su trabou durante su reinado como representante di Corsou den exterior. Na final a gradici Corine Djaoen-Genaro y su yiu muhe cu den corto tempo a organisa e certamen di beyesa di Corsou.

Caso di asesinato Marchena cu detencion di sospechoso



WILLEMSTAD - Den oranan di marduga otro caso di asesinato ora cu tur cos ta mustra cu e caso aki a cuminsa na un problema familiar entre un dama y un cabayero.

E discusion nan tabata asina cu homber a propina e dama cu varios cuchiu y dama ta cay y fayece den balcon dje cas mes na Coloradoweg. Despues di e acto aki e homber a keda den e area mes y na momento cu polisnan tabata atendiendo ke caso a manda bisa habitantenan cu sa ta ken, pa bise bay entrega. Dokter polis a constata morto dje dama y a ordena pa haci autopsia di lei pa sa precies ta cuanto hinca y cua tabata fatal pa e dama aki.

Despues di sigur 1 ora pa 2 ora despues di e accidente, patruya di otrobanda a bolbe bay na e adres menciona y aki nan ta logra detene e tipo cu ta culpabel di a hinca e dama. A hibe warda pa mas investigacion.





AWG 17 50 EACH

WITH THE PURCHASE OF
TWO OR MORE
MEDIUM
1-TOPPING
PIZZAS

CALL NOW

Palm Beach 586 0333 | Playa/Tanki Leendert 582 0333 | Savaneta 584-0444

All our prices are in Aruban Guilders. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to change prices without prior notification. The prices in our computer system are final.

Gobernador di Aruba a reuni di mr. ing. Hubert Maduro



Presidente di Conseho Electoral a informa Gobernador di Aruba tocante desaroyo di eleccion di diabierna 27 di september 2013. Durante e encuentro aki Gobernador a tuma nota tambe di e resultado preliminar di eleccion. Basa riba e resultado preliminar aki Gobernador a dicidi pa busca informacion cerca diferente persona, pa asina tuma un decision tocante e desaroyo di formacion di un gabinete nobo. E reunionnan aki lo cuminsa dialuna dia 30 di september y lo dura te diaranson dia 2 di october.

Evelyn Wever-Croes ta desea pabien na partido AVP cu e victoria



Den nomber di partido MEP mi ta felicita partido AVP cu e victoria di eleccion 2013. AVP a crece substancialmente den voto, y obviamente pueblo a dicidi pa AVP mes bay soluciona e problemanan serio di nos pais. Nos tin temponan turbulento nos dilanti, principalmente pa cu e situacion financiero di nos pais, pero tambe problemanan cu placa no ta yega den hopi hogar, criminalidad creciente, cuido di salud deficiente, y apesar cu partido AVP no a presenta solucionnan real con pa atende cu e problemanan serio aki, pueblo ta convenci cu AVP lo por soluciona nan.

Desde Parlamento nos lo vigila e proceso aki, y awor cu nos ta pasa di un fraccion di 5 asiento den oposicion pa un fraccion di 7 asiento den oposicion, nos lo haci esaki mas fuerte. Nos lo vigila pa Mike Eman cumpli cu su compromiso na pueblo cu e lo no introduci ningun medida.

Pasobra VOX POPULI VOX DEI, bos di pueblo ta bos di Dios, y pueblo a papia palabra cla den e eleccion aki, y esaki ta un decision cu nos tur mester respeta. Un biaha mas, pabien na partido AVP cu e victoria.

Helicopter di Guardacosta a yuda cu evacuacion medico



Guardacosta di Caribe Hulandes (KWCARIB) a efectua diahuebs anochi un evacuacion medico, cu un di su helicopternan cu ta abordo di Zr. Ms. Amsterdam, e stationsschip, cune momento aki ta haciendo trabao pa Guardacosta den Caribe.

T'asina cu un pasahero femenino, di nacionalidad Mericano, tabata abordo di e crucero Carnival Freedom, kende a bira malo y mester di atendencia medico di inmediato, pa cual e mester wordo transporta pa Hospital.

E informacion aki a drenta pa 11 or di anochi na Rescue & Coordination Centre (RCC). E crucero e momento ey tabata na 180 miya noord-west di Aruba. Aki a dicidi pa saca e NH-90, e helicopter di Zr. Ms. Amsterdam, cu tabatin un dokter abordo pa bay duna asistencia.

Pa mas o menos 02.00 ora di madruga e pasahero tabata bordo di e helicopter y hiba p'e punto di sosten di Guardacosta na Hato, unda e helicopter a baha pa 4 or di madruga.

Un dokter di CITRO, e organisacion di boluntario di e organisacion di rescate tabata cla cu ambulance pa transporta e paciente pa Hospital. Condicion di e paciente ta stabil y unabes cu e ta sinti su mes bon, lo determina si e por topa cu e crucero of lo bolbe pa Estados Unidos. Otro bon trabao di Guardacosta di Caribe Hulandes.

Xpresa bo mes

Mensahe pa duna un danki na e señora na urna di Bubali

Mi ta manda un pabien na e partido AVP cu a logra keda den gobierno pa 4 aña mas y aki ta e pueblo di Aruba ta esun cu a eligi su gobernantenan. Tambe un palabra di pabien na esunnan cu a traha incansabel na e urnanan electoral cu tabata hopi druk . Na e urna di Bubali Sport Vereniging mi a mira kico ta amor pa prohimo momento cu Señora Omaira Britten tabata yuda tur e bieunan sea den rolstoel of famia ta trece nan pa bay vota hopi a wordo comenta e bunita trabou di e señora aki Dios bendishone . Mi ta spera cu otro biaha nan por laga e grandi nan vota prome pa nan no tin di warda hopi den rijta prome biaha cu mi a mira con Sra. Britten a traha y duna preferencia na e grandi nan.

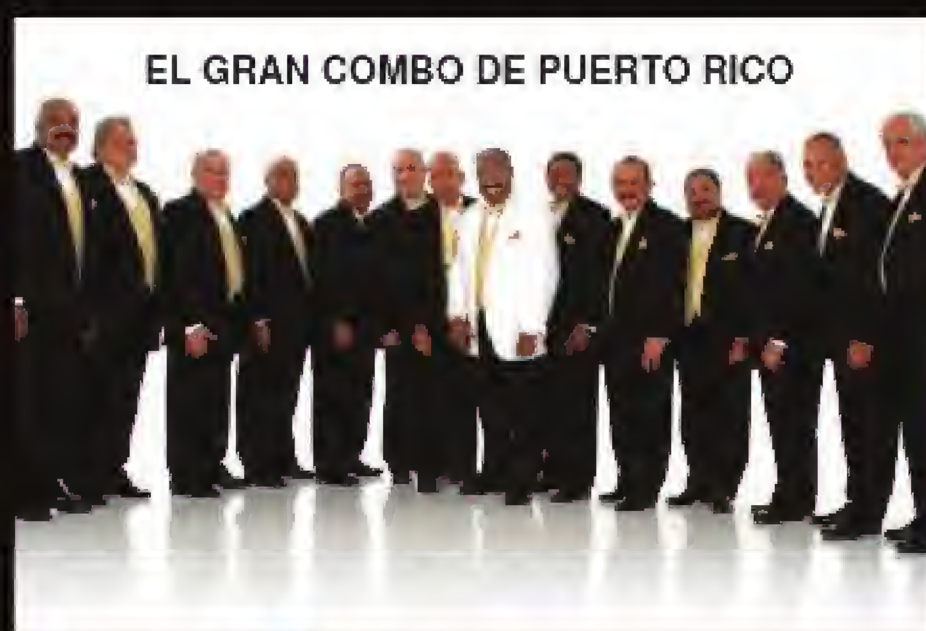
Danki ,

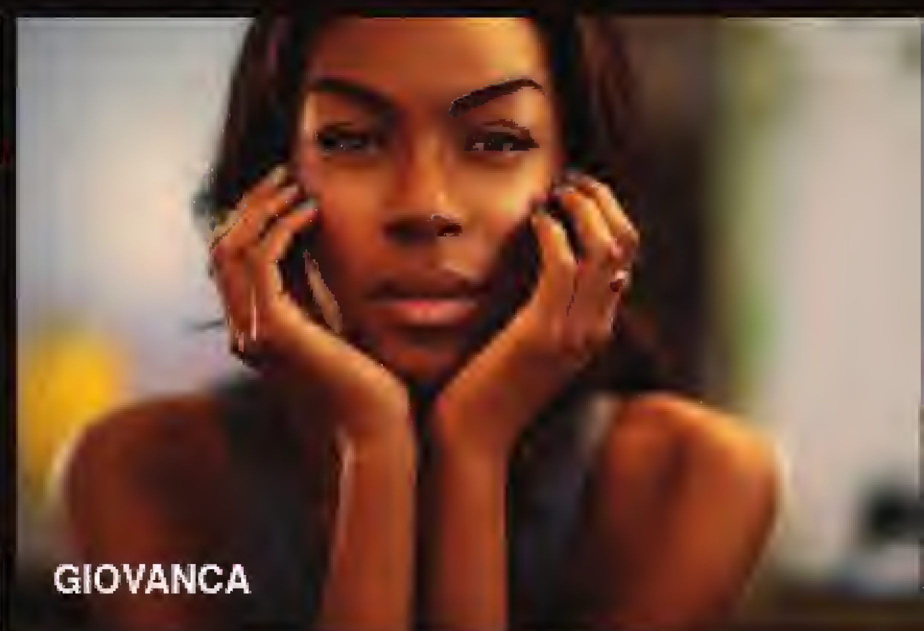
Sr. Mirto Croes

Caribbean Sea
Jazz Festival
Aruba

OCTOBER 4 & 5, 2013
RENAISSANCE FESTIVAL PLAZA













GEORGE BENSON :: EL GRAN COMBO :: JOSÉ JAMES
WILLY GARCIA :: GIOVANCA :: BEARDYMAN :: MARQUESE SCOTT
LEVI SILVANIE :: LUCI & THE SOUL BROKERS :: THE GROOVEHUNTERS
IVAN JANSEN (HORIZONTE NOBO) :: SAZON CUBANO :: ACOUSTIC SOUL :: GUALAO
ROBERT JEAN D'OR :: BAMBU :: LIVE XPRESSIONS :: KROSS-HART PROJECT :: SCHOOL OF MUSIC

PRE SALE US$50.00 :: DAY TICKET US$65.00 :: VIP US$150.00

TICKETS AVAILABLE AT: PLAZA BOOKSHOP, SUPER FOOD, WEMA, CLIFFIX, EL GALLO ROJO, MOOMBA, PANADERÍA LA ESPIGA DI ORO AND DE PALM TOURS ACTIVITIES DESKS.
VIP tickets can be ordered online or call: +297 592-5150

FOOD COURT WITH 9 DIFFERENT RESTAURANTS



Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO

FONDS
PODIUM
KUNSTEN
PERFORMING
ARTS FUND NL

Prins Bernhard / Cultuurfonds













caribbeanseajazz.com

A Purple Entertainment Group production.

SV Britannia Vitamalt/ Pizza Hut vs Riverplate

Mayan diamars 1 di october e momento di berdad a yega ora cu e Puma nan di Piedra Plat esta SV Britannia Pizza Hut enfrenta e muchanan di Madiki esta Riverplate. Den e ultimo campeonato e puma nan di Piedra Plat a titula sub-campion di Aruba mientras cu Riverplate mester a hunga promocion degradacion pa por a keda den division di Honor. Si nos mester menciona cu Riverplate a haya varios re-fuerso di afo y esey kiermen cu mester tene bon cuenta cu Riverplate. Di otro banda SV Britannia a mantene gran parti di su ekipo y e team di Piedra Plat lo ta confia hopi ariba su propio hubentud manera; Camilo Jaimes, Carl Geerman, Enzon Parra, Gino Potrocchi, Johnatan Ruiz, Margin Kock, Seba Montoya Escobar y Victor Garica. Hungadornan cu a uni cu Britannia e aña aki ta; Dolfi Benita portero y John Lugay delantero cu ambos a bin di Dakota, Albert Francis (Killa) delantero y Ricardo Fuller defensa ambos di Nacional. Hungadornan cu tin añas cu Britannia ta; Derwin Donato, Juel Sanchez, Kendrick Dania, Luis Murillo, Marlon Andrea, Rodymar Paesch, Theric Ruiz y Niño Nuñez. Fanaticionan di Britannia ta wordo spera pa bin apoya e puma nan for di cuminsamento di campeonato e aña aki, unda cu Britannia mañan diamars pa 8'or di anochi den Frans Figaroa lo enfrenta Riverplate. E Pumanan ta mas fuerte cu nunca.

Haya Cottage Cheese Organico na Aruba ta un reto grandi!

Desde dia cu e buki di Psi-cologo Tony Green a subi mercado, masha hopi hende a haya speranzo nobo cu nan lo por haya un solucion pa nan malesa di cancer. Masha hopi a busca e buki aki cu ta contene un lista largo di remedinan y protocolnan natural cu a wordo proba di por sea preveni, manda den remisie of cura cancer. Un di e remedinan cu ta den e buki, cu a resulta di ta sumamente efectivo contra tur tipo di cancer, ta un mela di Cottage Cheese Organico cu Flaxseed Oil (azeite di linasa). Cottage Cheese Organico bruha cu Flaxseed Oil ta un tremendo remedi cu a cura masha hopi hende. Hasta hende cu a wordo bisa di nan dokter cu no tin mas speransa pa nan, awe despues di hopi aña ta masha bibo y sin e malesa mas! Pero, e problema grandi cu nos tin ta cu na Aruba ta practicamente imposibel pa haya Cottage Cheese Organi-co. Nos supermercadonan pa un of otro motibo no ta stock e producto aki. Tin cu ta trece Aruba masha de bes en cuando, mientras otronan no ta trece mes. Masha hopi intento a wordo haci caba pa por logra haya Cottage Cheese Organico na Aruba, y intentonan lo sigui wordo haci, pero e ta keda un reto masha grandi. Den su buki, Cura Bo Mes Di Cancer, Green ta splica exactamene con pa usa e Cottage Cheese Organi-co cu e Flaxseed Oil. Tambe e ta indica cu bo por substitui Cottage Cheese Organico pa Yoghurt Organico, y e efecto ta keda practicamente mes-cos. E unico desbentaha ta cu bo lo mester uza hopi mas Yoghurt pa haya e efecto y Yoghurt Organico ta contene basta salo. Pesey e Cottage Cheese Organico ta mehor pa uza. E buki, Cura Bo Mes Di Cancer ta keda un di e miho fuente di informacion tocante Cancer cu tin riba e mercado y den nos propio idioma - Papiamento. Bo por haye na Botica Aloe na Pos Chiguito, na GNC Nutrition Center na Certified y na Consultorio di Dr. Alvares. E demanda pa e buki aki ta simplemente fenomenal y ya caba e men-sahe ta plamando cu e ta yudando basta hende. Nos lo sigui purba trece Cottage Cheese Organico na Aruba riba un base regular.

TRASH

BY RONCHI

Aruba - E

Urna	2009 Derecho di voto	2009 No emiti	2009 Emiti	2013 Derecho di voto	2013 No emiti	2013 Emiti	PPA 2009	PPA 2013
1 Centro di Bario Noord	1113	19%	896	1369	22%	1070	2	1
2 St. Anna School	1022	19%	827	1102	19%	898	5	2
3 St. Aloysius School	1102	20%	881	1244	19%	1009	20	6
4 St. Aloysius School	1004	20%	801	1058	19%	854	20	6
5 Don Bosco Club	1065	27%	781	1183	25%	886	0	2
6 Colegio Felipe B. Tromp	985	21%	781	1129	16%	950	3	5
7 Scol Primario Kudawecha	1039	17%	859	1191	14%	1020	3	5
8 Scol Basico Washington	1185	21%	933	1306	18%	1075	10	8
9 Scol Basico Washington	1052	14%	904	1174	14%	1013	9	9
10 Bubali Sportclub	1038	18%	852	1157	13%	1002	9	9
11 Colegio Ora Ubao	1161	18%	956	1259	13%	1101	12	9
12 Colegio Ora Ubao	1225	14%	1049	1329	15%	1130	8	10
Noord - Tanki Leendert	**12991**	**19%**	**10520**	**14501**	**17%**	**12018**	**87**	**70**
14 EPB Oranjestad	1143	21%	906	1153	16%	972		0
15 Colegio Bon Bini	1153	19%	934	1161	19%	942	6	7
16 St. Franciscus College	1179	17%	974	1251	15%	1060	3	8
17 Centro di Bario Playa Pabao	1155	15%	980	1256	16%	1053	3	8
18 Club Aruba Juniors	1154	21%	911	1175	18%	963	8	9
19 St. Dominicus College	1213	19%	980	1297	18%	1062	5	3
20 Maria College Mavo	1160	19%	941	1268	16%	1067	5	5
21 Colegio EPI	1084	19%	880	1123	20%	902	7	4
22 Scol Basico Reina Beatrix	1022	31%	710	929	33%	627	7	6
23 Colegio Arubano	1052	21%	829	1041	19%	842	7	6
24 Pius X School	1095	19%	892	1168	16%	981	8	5
25 Pius X School	1087	19%	879	1115	17%	926	7	8
26 Fatima College	1006	17%	834	1004	14%	864	7	8
60 Bijzondere Stembureau A	-	-	-	0	-	196		1
61 Bijzondere Stembureau B	-	-	-	0	-	122		0
Madiki - Oranjestad - Dakota - Camacuri	**14505**	**20%**	**11662**	**14941**	**16%**	**12579**	**74**	**91**
13 Maria Goretti College	1087	19%	885	1269	17%	1047	3	3
27 Colegio Conrado Coronel	1167	21%	926	1361	17%	1131	7	12
28 Colegio Conrado Coronel	1139	19%	922	1215	17%	1013	16	8
29 Colegio Pastoor Kranwinkel	1173	16%	983	1169	15%	991	16	8
30 Colegio Pastoor Kranwinkel	1060	16%	895	1338	14%	1148	5	2
31 Centro Caiquetio	1171	15%	1001	1277	11%	1133	8	2
32 St. Verstandelijk Gehandicapten Aruba	1234	16%	1033	1268	13%	1106	8	2
33 Emmaschool	1118	13%	973	1227	11%	1090	3	0
34 Emmaschool	1120	15%	953	1209	11%	1071	3	3
Paradera - Piedra Plat - Ayo	**10269**	**17%**	**8573**	**11333**	**14%**	**9730**	**75**	**55**
35 Maria School	1142	14%	982	1191	9%	1078	2	1
36 Maria School	1112	13%	970	1252	13%	1093	3	3
37 Centro di Formacion KIA	1011	16%	847	1096	14%	946	2	1
38 Colegio San Hose	1018	18%	832	1093	13%	950	2	1
39 EPB Santa Cruz	1147	15%	977	1142	12%	1008	9	3
40 Cacique Macuarima School	1084	15%	925	1182	10%	1066	5	8
41 Cacique Macuarima School	1008	14%	869	1083	12%	955	5	8
42 Colegio Laura Wernet Paskel	1184	15%	1007	1257	14%	1080	6	4
Santa Cruz - Macuarima - Kadushi Largo	**8711**	**15%**	**7409**	**9296**	**12%**	**8176**	**40**	**30**
43 Scol Preparatorio Sabana Basora	1041	17%	867	1204	15%	1026	2	4
44 Kukwisa School	978	18%	800	1071	13%	932	13	9
45 Kukwisa School	1163	21%	921	1158	16%	973	17	16
46 Colegio Sagrado Corason	1133	21%	894	1303	17%	1081	17	16
47 Colegio Sagrado Corason	1061	17%	883	1096	14%	947	14	17
48 Colegio Sagrado Corason	991	26%	733	992	24%	751	9	8
49 Colegio Sagrado Corason	1140	20%	912	1234	18%	1011	9	8
Pos Chiquito - Savaneta	**7507**	**20%**	**6010**	**8058**	**17%**	**6723**	**71**	**63**
50 Scol Caiquetio	1027	20%	822	1048	18%	862	21	12
51 St. Michael School	1117	19%	908	1022	16%	858	21	12
52 EPB San Nicolas	1158	21%	914	1211	18%	990	21	12
53 Comm. Pieter Boer School	1095	22%	849	1066	20%	850	30	16
54 Y.M.C.A.	1011	26%	751	981	22%	766	30	16
55 Filomena College Mavo	1093	23%	841	1136	19%	922	31	28
56 Comm. Gen. Abraham de Veer School	1011	25%	759	1036	25%	777	31	22
57 Colegio San Nicolas	950	22%	744	930	18%	765	31	22
58 Politie Opleidingsinstituut E.J. (W) Vo	1080	25%	807	1114	20%	896	27	19
59 Graf Von Zinzendorf School	1077	21%	854	1085	18%	891	31	20
Cura Cabay - Brasil - San Nicolas	**10619**	**22%**	**8251**	**10629**	**19%**	**8577**	**266**	**197**
Total	**64602**	**19%**	**52425**	**68758**	**16%**	**57803**	**613**	**506**
Asiento		18+3=21			19+2=21		0+0=0	0+0=0

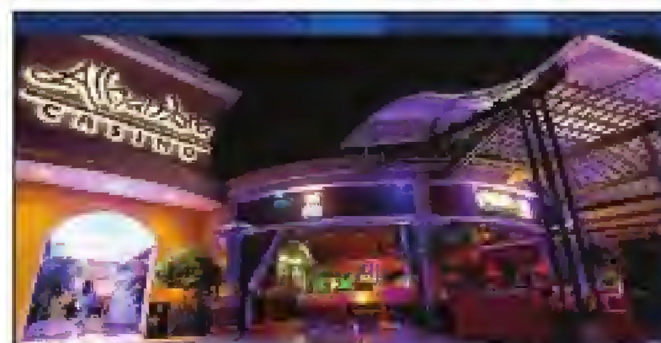
Eleccion 2013

AVP		PDR		UPP		MEP		RED	
09	2013	2009	2013	2009	2013	2009	2013	2009	2013
341	417	51	83	0	11	400	398	53	36
421	511	34	63	0	13	258	249	65	32
449	627	53	104	0	8	274	237	85	27
449	627	53	104	0	8	274	237	85	27
374	514	58	105	0	14	298	272	64	28
406	599	74	100	0	14	253	199	45	33
406	599	74	100	0	14	253	199	45	33
440	590	77	87	0	13	398	357	55	25
447	587	62	75	0	10	321	300	65	32
447	587	62	75	0	10	321	300	65	32
429	587	66	111	0	10	274	268	54	34
472	604	77	97	0	21	436	372	56	26
5089	**6837**	**772**	**1146**	**0**	**139**	**3875**	**3485**	**697**	**341**
	63		4	-	1		53		1
714	758	48	40	0	19	288	250	56	14
674	769	61	81	0	10	194	165	42	27
674	769	61	81	0	10	194	165	42	27
652	745	53	47	0	5	217	173	30	12
648	782	75	66	0	2	215	189	37	20
648	782	75	66	0	2	215	189	37	20
523	597	69	88	0	10	259	215	39	23
493	463	60	42	0	5	129	105	21	6
493	463	60	42	0	5	129	105	21	6
536	636	51	79	0	9	183	134	37	8
645	690	34	35	0	4	168	174	25	15
645	690	34	35	0	4	168	174	25	15
	115		12	0	13	270	193	24	17
	63		4	-	1		53		1
7647	**8925**	**759**	**850**	**2**	**115**	**2722**	**2366**	**458**	**232**
297	455	58	95	0	18	552	476	43	24
530	701	74	140	0	17	284	282	65	30
427	554	70	96	0	16	375	321	34	18
427	554	70	96	0	16	375	321	34	18
498	710	54	85	0	11	427	359	57	23
458	616	58	100	0	23	426	378	51	14
458	616	58	100	0	23	426	378	51	14
319	460	48	131	0	5	513	435	49	26
297	455	58	95	0	18	552	476	43	24
3785	**5114**	**581**	**962**	**0**	**133**	**3699**	**3271**	**433**	**195**
341	417	51	83	0	11	400	398	53	36
225	332	55	94	0	17	464	397	35	13
341	417	51	83	0	11	400	398	53	36
341	417	51	83	0	11	400	398	53	36
255	344	60	60	0	16	400	358	38	20
217	346	51	75	0	11	611	605	41	21
217	346	51	75	0	11	611	605	41	21
207	329	60	83	0	12	576	580	40	10
2189	**3040**	**457**	**681**	**0**	**96**	**4371**	**4174**	**352**	**155**
379	504	45	57	0	33	457	397	31	16
474	589	36	76	0	11	379	370	26	12
443	541	39	51	0	23	371	316	51	28
443	541	39	51	0	23	371	316	51	28
379	475	30	62	0	36	454	418	24	23
339	401	34	58	0	27	315	228	36	29
339	401	34	58	0	27	315	228	36	29
2802	**3609**	**256**	**453**	**0**	**151**	**2627**	**2288**	**254**	**159**
527	571	29	42	0	23	229	197	16	17
527	571	29	42	0	23	229	197	16	17
472	566	34	65	0	55	448	279	24	13
491	535	44	44	0	19	260	223	24	13
491	535	44	44	0	19	260	223	24	13
470	560	37	45	0	8	199	144	14	10
573	611	23	31	0	6	106	99	26	8
573	611	23	31	0	6	106	99	26	8
570	643	23	31	0	4	232	212	15	7
546	625	49	41	0	10	196	169	32	26
4966	**5598**	**321**	**421**	**0**	**171**	**2512**	**2062**	**186**	**128**
6478	**33123**	**3146**	**4513**	**2**	**805**	**19806**	**17646**	**2380**	**1210**
2=12	2+1=13	1+0=1	1+0=1	0+0=0	0+0=0	7+1=8	6+1=7	0+0=0	0+0=0















E Aventura di Djaquito

Pa: Roland W. Peterson

DJAQUITO ta un djaca chikito cu ta biba na haf cu su mayornan y su dos rumannan mas grandi.
Haf ta e luga unda bapornan y barconan ta bin mara pa asina e pasaheronan por baha.
Tin pasaheronan cu ta bin pa pasa vakantie, otronan ta bin pa haci compras.
E cas di Djaquito ta un buraco chikito, un "hol", den e muraya banda di un palo di luz.

Djaquito ta chikito y bunita. Su cabeynan ta color canela y su wowonan ta preto y grandi.
Tur e otro djacanan na haf ta stima Djaquito.
Djaquito ta semper cla pa yuda nan tambe.
Djaquito ta e preto di wowo di su mayornan y nan ta stime masha hopi mes.
Nan ta yamele Djaquito pasobra e ta e djaca mas chikito na haf.
Tur atardi bo por haya Djaquito,después di trabao, ta sinta riba e trapi di e
edificio di APA ta combersa cu e Director

Djaquito ta gusta keiro y tur biaha e ta bay leu for di cas. Su mayornan ta rabia y nan ta bise cu esey no mag. Pero tur biaha Djaquito cu su cabes duro no ta tende. E ta gusta un aventura y pa despues core conta e otro djacanan kico a pasa.

Un dia un bapor grandi di turista a mara na haf. Nan a pone un trapi y e pasaheronan a cuminsa baha for di e bapor.
Nan ta papia un idioma cu Djaquito no ta compronde.

Direpiente Djaquito a dicidi cu e ta bay subi e trapi di e bapor pa bay wak con e bapor ta paden.
Nunca e la wak un bapor di paden.

Ata Djaquito ta subi e trapi. E ta core masha duro mes te ora e yega den e bapor.
Holo, tur cos ta asina grandi y bunita. Tapijt na piso y hopi bunita. E ta hopi mas bunita cu e "hol", unda e ta biba aden.
E tapijt ta suave y nunca antes Djaquito a cana riba un tapijt.
E ta lora abou y ta gosa un mundo.

Awor Djaquito kier wak mas di e bapor. E ta cana y cana den henter e bapor. Cada bes e ta span su wowonan mas grandi cu nan por, pa wak con bunita e luganan ta den e bapor.
Hendenan ta cana tur caminda den e bapor y tin di nan ta pusha un garoshi cu maletanan riba dje. Djaquito mester tin cuidao pa nan no ta trapa riba dje.E ta subi e trapinan y ta baha for di e trapinan. E ta sigui cana tur caminda den e bapor.

Ata, awor Djaquito no sa mas unda e ta. E ta cuminsa core tur caminda, e ta spanta y ta bira nervioso. E la cuminsa ta soda masha hopi mes. E ta core pa ariba y pa abao. E no sa mas kiko pa haci.

Direpiente e bapor ta cuminsa haci un zonido di fluit masha duro mes.
Djaquito sa kico e fluitmento ey ta. E bapor ta bay sali for di haf y e ta bay un otro pais.
Pober Djaquito ta core y core.
Porfin e ta mira e porta unda e la subi e bapor. E la cuminsa core masha duro pa e porta, pero diripiente e porta ta "kabum" dal cera.
Ata awor Djaquito no por baha mas.

E la cuminsa yora, pero ningun hende ta tende. E no sa kico pa haci.
Djaquito ta cana riba e piso cu su mannan na cabes. E no sa kico mas pa haci.

Dilanti un porta di un camber, Djaquito ta mira dos maleta riba piso. Un di nan ta un tiki habri.
Un pareha di edad grandi ta habri e porta di e camber.
Sin pensa kico e ta haci y sin ningun hende wak e, Djaquito ta core sconde den e maleta cu ta un tiki habri.

Ata e maleta ta cuminsa move y awor Djaquito ta hañe den e camber, pero e ta keda scondi den e maleta.

E pareha ta papia un idioma cu Djaquito no ta compronde, pero ta parce cu tur dos tin e mes un nomber, e homber ta yama e muhe "Honey" y e muhe ta yama e homber tambe "Honey".

Ata e bapor a cuminsa move tambe.
Djaquito tin miedo pa sali for di e maleta. Honey ta papia cu Honey y diferente biaha e ta tende e nomber New York, pero Djaquito no sa kico esey ta.

Anochi ora e Honeynan a paga e luz den camber, Djaquito ta sali for di e maleta y busca cuminda cu a cay na piso. Tin biaha tambe e ta subi riba e mesa y asina e ta come di e cuminda cu a keda atras riba e mesa.
Asina Djaquito a keda biba den e maleta mas cu un siman.
Tur anochi e ta yora y e ta corda riba su Mama , Tata y su rumannan na Aruba. E ta haya nan falta.

Na Aruba, Tata y Mama di Djaquito ta casi bira loco cu worry, kico por a pasa cu Djaquito.
Nunca e la keda asina largo for di cas.
Ningun hende sa unda Djaquito a keda.

Un dia Kabachi ta conta Tata di Djaquito cu el a mira Djaquito subi e bapor di turista grandi cu a sali pa bay New York.
Kabachi ta un djaca sin rabo.
Un dia un pushi a core su tras y a morde y kita su rabo.
Tata y Mama di Djaquito ta blo pensa kico nan preto di wowo ta haciendo na New York. E luga ta asina grandi y friu. Nan ta worry y worry. Henter dia y anochi nan ta yora.

Un Diadomingo atardi, tur e djacanan den haf ta sinta banda di un caha di batata y ta papia di Djaquito.
E bapor, riba cual Djaquito a bay New York cune, a bolbe Aruba y e la caba di mara na haf.

Ata diripiente Kabachi na careda. E ta zwaai su mannan y ta grita. Nunca nan a mira un djaca sin rabo core asina duro.
Ta parce cu ta un pushi ta core tras di Kabachi. Nan tur a lanta pa core bay. "No, no, no bay", Kabachi ta grita." Mi a caba di mira Djaquito ta baha for di e trapi di e bapor. E tin un pechi y un bril di solo bisti. E tin un Bermuda short bisti tambe. Hasta su color a bira mas cla. Y e ta papia un idioma cu mi no ta compronde".

Mama, Tata y e rumannan di Djaquito no sa kico nan ta tende. Nan ta grita y bula den laira di alegria.
Nan a cuminsa core den direccion di e trapi di e bapor. Y ata ken ta para na e pia di trapi?
Wel, wel meneer Djaquito bisti a la turista, manera e ta doño di e bapor.
Nan ta brase y sunchi Djaquito mas cu mil biaha.

Tur e djacanan den haf a yega cerca di Djaquito.
Nan a hisele riba nan schoudernan y carge te na su cas.
Na cas Djaquito, na su manera ta gaba, y ta conta nan di su aventuranan riba e bapor y New York.

Y for di e Diadomingo anochi ey y te cu awe, tur anochi e djacanan den haf ta bin cerca Djaquito pa tende su aventuranan.
Y tur anochi Djaquito ta cuminsa su cuentonan mescos.
"Boso nan kier pa mi conta mi cuenta na Ingles" y tur e djacanan ta grita e ora ey, "no, no, na Papiamento so".



Lo traha conhuntamente riba e tereno di direccion di arte y investigacion

Switch Foundation ta cera partnership cu Departamento di Cultura

SWITCH Foundation, ta un fundacion multimedia cu a crea un proyecto dinamico cu a wordo lanta dos aña pasa cu e obhetivo di promove y stimula balornan fundamental di un pais manera cultura y arte den nos comunidad. Ademas di esey, Switch Foundation a lansa un concepto nobo na Aruba unda a bin cu programanan educativo pa asina profundisa riba diferente problematica cu nos isla ta pasando aden. Ta papiando akinan di un serie di documentarionan cu a causa un impacto profundo den nos comunidad treciendo dilanti temanan di actualidad manera embaraso hubenil, drogadiccion, violencia domestico, bullying y pronto lo bin cu su documentario tocante sexualidad. Debi na e aceptacion y impacto di e documentarionan aki awe Switch Foundation por tin e satisfaccion di ta coordinando charlanan educativo den centronan di rehabilitacion, na diferente school y instancia riba e topiconan ariba menciona asina tambe informando comunidad di e diferente instancianan disponibel pa informa y yuda dependiendo di e caso. E documentarionan aki ta ofrece tanto e caminda pa cana pero tambe informacion, guia y tips pa sa con pa preveni of deal cu e situacion. Pa Switch Foundation ta hopi importante duna algo bek na comunidad invertiendo un tiki di nan tempo pa educa y yuda preveni hopi problema cu ta afecta nos isla. Por ehemplo, conhuntamente cu e studiante di odontologia Jerrely Franca y Dr. Reeberg a regala algun ora pa educa y motiva cu e recuperacion di e rehabilitadonan di Cas Elezier. For di esaki por anuncia cu Switch Foundation pronto lo uni forsa cu algun centro na Aruba pa asina bin cu un proyecto pa por educa e personanan den rehabilitacion den diferente campo.

Switch Foundation tambe a bin ta trahando conhuntamente cu diferente organizacion cu a apoya y ta elementonan clave den e exito di e fundacion. Ta papiando akinan di e proyecto Gang di Arte y Departamento di Cultura. Den luna di Augustus, Paula Nahr, fundadora di Switch a cera un partnership cu Departamento di Cultura pa asina haya e cooperacion pa e produccion di cada un di su programanan. Switch Foundation ta produciendo documentarionan di un calidad hopi halto y nunca antes mira na nos isla. Esaki ta rekeri fondonan pero ademas e conocemento y creatividad pa keda mantene cada programa cu un nivel educativo halto, consistente y cu e capacidad di capta e atencion di nos comunidad atraves di arte audio-visual.

Na Aruba, e mercado di produccion di cine ta limita y door cu e fondonan ta limita pa por paga pa cierto profesionalnan a bin e oportunidad pa por a traha cu Seccion di Implementacion y el a colabora cu su profesionalismo riba e parti di direccion di arte pa asina haci cada produccion mas efectivo y dinamico. Switch Foundation a haci un peticion na Departamento di Cultura y Minister Michelle Hooyboer-Winklaar pa permiti e 'PARTNERSHIP' aki bira un realidad. Esaki ta encera e sosten di Seccion di Implementacion di DCA pa loke ta direccion di arte mientras cu e departamento di investigacion lo coopera ora ta necesario cu 'onderzoek'.

Segun Paula Nahr, Switch Foundation tin un excelente relacion cu e departamento di implementacion y investigacion y tur dos departamento ta hopi contento di por ta parti awor di e team di Switch Foundation.

Riba potret por aprecia e momento cu Director di Departamento di Cultura, Siegfried Dumfries y Paula Nahr di Switch Foundacion den compania di nan team a celebra e momento importante aki caminda lo traha apoyando y compartiendo cu otro recursonan, den e caso aki, direccion di arte y investigacion.



Aruba Pabien cu bo 35 aña di Servicio Cultural...! 30 di September 1978- 30 di September 2013

"Cultura ta determina mi forma di ta y mi forma di bida"



AWE dia 30 di september 2013, Aruba ta di fiesta cu su di 35 aña di servicio cultural.

Sinti bo hopi orguyoso di e logro aki, pasobra nos ta un pais bendiciona. No tur pais na mundo por celebra nan cultura y nos ta un pais hopi rico y diversifica den historia, den arte, den multiculturalidad, den potencial y creatividad.

Un pais sin cultura ta un pais sin alma, sin bida, sin sentido, sin identidad; e ta un pais pober y esaki hamas lo por ta un pais.

Cultura ta ami, cultura ta abo, cultura ta nos tur y nos tur ta cultura y esaki t'e yabi di comprension y prome caminda pa nos realisa cu nos ta hende liber y cu sin cultura ta manera nos ta bibando sin libertad.

Mi ta puntra mi mes kico cultura por nifica pa cada un di nos y kico nos ta haci pa cultura y pa esaki por sigui desaroya?

Nos mester ta consciente cu cultura ta un conhunto di conocemento cu ta yuda nos determina kico nos ta: cultura ta parti primordial di tur hende y esaki ta loke nos ta sinti, loke nos ta, loke nos ta bida, loke nos ta mira, e manera con nos ta actua, pensa, dicidi, asina ta; e manera con nos ta comunica, relaciona, cana y comporta nos mes cu otro. Tur esaki y hopi mas tin di wak como cultura.

Cultura ta tur cos: nos naturalesa, nos idioma, nos literatura, nos patrimonio, nos herencia, nos historia y den esaki ta cay tambe tur e expresionnan artistico, nos teatro, nos musica, nos bailenan, nos arte visual, nos artesania, nos arte popular, como tambe nos normanan y balornan, nos custumbernan, nos cumindanan crioyo, nos celebracionnan popular, nos folklore y tur nos tradicion...!

Tur loke nos ta y ta haci, ta parti di nos cultura; traha, papia, cana den mondi, haci ehercicio, studia, biaha, wak television, reuni cu famia etc.

Nos mester desaroya nos capacidad pa ta mas creativo, conoce nos cultura mas, sigui carg'e, sosten'e, compartie, celebr'e y promov'e den tur sentido, pasobra cultura ta uni nos.

Cultura ta un di nos derechonan fundamental di mas importante y e ta alimenta nos alma, nos soñonan, e ta yuda nos canalisa tur proposito di nos bida.

Nos mester haci un esfuerso mas grandi pa sostene y compronde nos propio cultura y haci tur posibel pa esaki forma parti di nos bida diario. Ya cu e ta siña nos tur cu ta biba riba e baranca aki cu esaki ta loke ta haci nos ta feliz y pa desaroya un bida pleno y den libertad hunto cu otro.

Nos no ta forma unicamente parti di nos cultura, sino cu nos tambe ta forma nos propio cultura.

Tur persona cu ta haci di su propio cultura un parti regular di nan bida, ta bira mas feliz, nan ta desaroya nan creatividad y nan capacidad di expresion cu'n spirito di libertad mas amplio. Nan ta mantene un vision di bida mas positivo y nan mente ta keda habri pa atende cu diferente reto y pa adkiri conocemento nobo.

Laga atras tur miedo y reta bo mes pa sigui crea, soña, expresa y pa sigui traha incansablemente pa nos cultura, cu mas sensibilidad, cu mas pasion, cu mas amor y busca pa medio di dje e oportunidad di crecemento personal y scoge na prome luga pa loke ta di nos. Pasobra nos tin capacidad y potencial pa reconoce pa kico nos cultura ta bibo y rico den diversidad, talento, expresion y creatividad. Mi ta kere y mi ta soña den un pais na unda nos lo por tin un movemento artistico mas real, mas profundo y cu mas sentido di pertenencia, na unda cada un di su habitantenan corectamente conmovi y sensibel pa arte, por haya un acceso permanente na diferente experiencia artistico y estetico. Pa asina sigui construi un pueblo mas consciente, participativo y diferente y pa sigui fomenta iniciativa cultural cu impacto positivo pa cu nos mesun desaroyo.

Inclui un programa di cultura y un plan mas amplio y duradero como un medio sostenibel y pa disminui pa medio di dje tur clase di criminalidad y problematica social.

Nos tin un envidiabel potencial multicultural, artistico y estetico y un mescla diverso cu ta yuda nos forma den conhunto un spiel hopi grandi cu ta permiti nos wak nos mes refleha claramente den dje, pa reconoce ta ken realmente nos ta y pa duna curason y bida na loke nos ta haci.

Aruba su cultura t'asina rico cu nos tin tur e potencial pa ta un centro cultural di Caribe y un orguyo y ehempel pa mundo henter. Un invitacion pa nos haci di arte un sensacion y pa sigui kere den nos identidad y stop di ta un simpel imitado, sino un excelente sostenedo.

Pa termina mi ta haci un invitacion pa henter pueblo di Aruba y tur su habitantenan, pa sigui sostene nos cultura y asisti cu mas frecuencia na evenemento cultural y apoya tur iniciativa cultural cu ta desaroya den nos comunidad ya cu esaki ta permiti nos habri nos mente pa cos nobo cu ta yuda nos identifica di unda nos ta bin, na unda nos ta para y na unda nos ta bay, como tambe loke nos tin, loke nos ta.

Mi ta sinti mi hopi bendiciona, ademas hopi privilegia di tin e oportunidad di por traha incansablemente pa desaroyo y futuro di mi cultura.

Pabien na tur mi coleganan di Departamento di Cultura y na tur ex-director, ex-empleado, persona, instancia y departamento cu a traha den cooperacion hunto cu nos, pa asina nos por bira mas grandi.

Biba nos cultura y cu Dios por sigui bendiciona nos dushi pais Aruba, pa asina nos por ta realmente e isla feliz cu nos mester ta...!

Jhon Freddy T. Montoya

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Oduber N.V

Pariba di Brug: 4 Centro Medico

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr.-

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Resultado di Loteria

CATOCHI
DIASABRA

2:30	9:00
1564	9059
0754	7079
8853	3314

DIADOMINGO
8407
5664
6730

BIG 4
DIASABRA
2:30 3452
9:00 5321
DIADOMINGO
6837

LOTTO DI DIA
DIASABRA 02 - 12 - 16 - 22 - 28
DIADOMINGO -

DIARIO

DIASABRA	DIADOMINGO
-	-
-	-
-	-

LOTTO 5
Letter: 12
Joker: H
21-26-29-32-34

ZODIAC
DIASABRA
2:30 6681
Tauro
9:00 1477
Cancer
DIADOMINGO
0131
Leo

SUPER FOUR

DIASABRA	DIADOMINGO
-	-

Corsou

DIASABRA	DIADOMINGO
0977	xxx
0489	
2592	

TIPO DI CAMBIO OFICIAL
Valido pa 26 September 2013

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.71	1.73	1.75
Engelse Pond Sterling	2.79	2.84	2.90
Zwitserse Frank per CHF. 100	195.34	196.06	196.86
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	179.01	180.65	182.46
Euro per XEU. 100	238.34	240.51	242.93



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo soñonan ta realisando. A yega e momento di mira bo metanan realisá i di cuminsá plannan nobo pa futuro. Un persona di estranhería ta invitábo.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Move. Dera e miedo i indecision òf bo ta keda stancá den tempo. Probechá bida, biba lo máximo. Duna amor hala, expresá sin miedo algun. .

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Bo sexto sentido cu semper ta ponebo den un posicion correcto, ta enfatisá awor pa bo. Lesa, informábo riba e cosnan spiritual cu ta yama bo atencion.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Den bo área di trabou tambe ta benefisiáboora cu bo por conta cu e colaboracion di esnan cu ta traha hunto cu bo..

Leo 21 Jul - 20 Aug
Bo magnetismo personal ta oumentá. Awor bo por move seronan, ya cu bo ta recuperá di tur perdida cu gran facilidat.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo ta di fiesta, ya cu bo ta dibertíbo mas cu nunca ántes. Probechá tur invitacion cu bo haña, ya cu bo lo ta e alma di fiesta.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Bo mihó fiesta, bo mihó reunionnan, lo ta den bo cas. Pone bo toke espesial pa tur cos, tanto decoracion como plato di cuminda..

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo palabra ta ricibí awor e bendicion i energia. Bo ta den e mihó momento pa comunicá bo amor cu otronan..

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Ta un época den cual hopi ta lamentá pa falta di plaka, abo no ta falta, si bo a sa di atministrá corectamente. Oportunidatnan finansiero no ta faltábo.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo ta di fiesta. Bo ta destaká awor den tur kos komo nunka ántes. Bo Caracter fuerte ta impresiona hopi hende.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo deseonan di yuda otro ta enfatisá hasiendo bo envolví den actividadnan cu di algun manera ta benefisiá humanidad.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bo trabou ta mescla awor cu bo actividatnan. Bo tin un espíritu festivo cu no ta bandonábo ainda, ora bo sa, cu ta keda hopi cosnan pa resolvé.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". **Salmo: 23**

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di :



Antonio Werleman
mihor conoci como
" Tony of Pachi Tony "
* 28-08-1925 †21-09-2013

Na nomber di su:
Esposa stima: Johanna Werleman-Wolff
Mama: †Juanita Werleman
Tata: †Dominico y †Matijn Franken
Suegro: †Lodowico Wolff
Suegra: †Gregoria Wolff
Yiunan: Juanita y Jossy Henriquez-Werleman y yiunan, †Juan del Dios Werleman Bernadetta (Deta) y Coby Henriquez Werleman y yiunan, Mariana (Jana) y Mario Donata-Werleman y yiunan, Maria Christina (Tienchie) y Rony Donata-Werleman y yiunan, Maria Antonieta de Lourdes Werleman y yiunan, Maria y Delphino Dijkhoff-Werleman y yiunan Jesus (Jorge) y Elisabeth (Betty) Werleman-Werleman y yiunan Minguel y Esmeralda (Ada) Werleman-Croes y yiunan, Celia Werleman y yiunan

Como un yiu: Stafanita Wolff-Malmberg y famia

Nieta y nietonan: Chrisma & Edwin Henriquez-Tromp y yiunan, Joseline Henriquez y yiunan na N.L., Argeline & Enrique Henriquez-Dirks y yiunan, Juanito & Shailing Henriquez-Jacobs na N.L., Frido (Ingel) & Isa Henriquez-Bernadina y yiunan, Jessica & Jerry Henriquez-Orman y yiunan na N.L., Antony & Silvia Henriquez-Menesis y yiunan, Daphny & George Donata- Solognier y yiunan, Graham (Jempy) & Suhein Donata-Kelly y yiunan, Jenny & Samantha Donata-De Cuba y yiunan, Ryon Henriquez y yiunan, Rolyson & Kimberly Henriquez-Greaux na N.L., Roslynne & Sherwin Henriquez-Schmidt y yiunan, Gilbert Dijkhoff, Merychen & Marlon Trenidad-Dijkhoff y yiunan, Nina & Leo Ras-Dijkhoff y yiunan, Joanna Dijkhoff, Jorelli & Nael Tromp Werleman, Jordy Werleman, Jorderick Werleman, Minguelina Werleman,
Francella & Weng Wong-Jacobs y yiu, John & Michelle Jacobs-Harms y yiu, Celiandra & Ashley Jacobs-Croes, Ivy Croes, Chupy Tromp y yiu

Keri como Nieta: Jacky & Chendro Malmberg y yiunan, Jessica & Carlos Guiamo na N.L.

Bisanieto & bisanieta nan: Tanisha & Jonathan Lo-Fo-Sang Henriquez y yiu, Edylianne Tromp, Alyssa Tromp, Shaun Vasquez na N.L., Shaquille Vasquez na N.L., Aldreline Brete, Aldwayne Brete, lloyd Henriquez, Nigel Henriquez, Giandre Henriquez, Jelexsa Henriquez na N.L., Jeanella Henriquez na N.L., Jerilaine Orman na N.L., Jelianne Orman na N.L., Nathaniel Henriquez, Joshua Henriquez, Adbiel Henriquez, Daphny (Raylenne) & Joel Marte-Donata y yiu
Marienne Orman, Marivienne Orman, Whitney Donata, Jennylee Donata & Aldrick Besaril, Daniela Donata, Meyson Henriquez, Raysheline Henriquez, Lukas Henriquez, Shervienne Schmidt, Shane Schmidt, Ryshuel Trenidad, Marlon Trenidad, Sherlyn Dijkhoff, Lebron Ras, Levi Ras, Jonellbert Tromp, Jaybert Tromp, Nealienne Tromp, Nealaney Tromp, XiaoMei Wong, Andrea Angela, Jerileen Tromp, Esmeralda Tromp, Nigel Tromp,
Tataranieto y tataranieta: Braylon Donata, Aliyah Lo-Fo-Sang
Rumannan: Sebastiana Alehandrina & † Ramon Tromp-Werleman
†Frans & †Maria Geerman-Franken
Estebanita & †Jan Werleman
Bibiana & † Jacobo Benito Franken-Croes
Alicia & Inocencio Shonherr-Franken
Antonio & Miriam Franken-Gamboa
†Alejandro Franken
Swa & Cuñanan: †Luis & Johanita Tromp-Wolff
†Juanita & †Serapio Wolff-Wolff
†Joseph & Johanna Wolff-Giel
Thomas & Modesta Wolff- Tromp
Petra & †Bito Tromp-Wolff
†Felipe & † Sixta Ridderstaat
Ex Suegronan: Roland(Roly) Henriquez
John Francis Jacobs
Famianan: Werleman, Wolff, Henriquez, Donata, Dijkhoff, Croes,Jacobs, Franken, Tromp, Geerman, Gamboa, Shonherr, Ridderstaat, Vasquez, Brete, Dirks, Bernadina, Meneses, Orman, Kelly, Solognier, De Cuba, Wong, Colussa, Greaux, Schmidt, Ras, Trenidad, Harms, Besaril,
Angela, Krozendijk,Lo-fo-sang, Marte, Sneek, Giel.
Primo y prima nan, subrino & subrinanan, tanta & omonan, comer y comper nan y demas famia na Aruba, Bonaire, Curacao, Hulanda, Colombia, Venezuela & Merca.& demas conocir nan I di grupo Bini Bini.

Ta invita tur famia, amigonan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 30 di september 2013 na misa Santa Anna na Noord di 2'or pa 4'or di atardi y despues pa Santana catolico na Noord. Nos defunto stima lo reposa na cas; Alto Vista # 12 for 11'or di mainta.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diasabra 28 y diadomingo 29 di september 2013 di 7'or pa 9'or di anochi.



Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ruman, tanta y madrina stima:



Sra. Iraida Dorothy Werleman
Mihor conoci como "Tanchi Yaya"
* 24 December 1950 – † 26 September 2013
Na nomber di su compañero di bida:
Eddy Stamper y yuinan

Mayornan:
†Cornelia Werleman y †Bernardo Arends
Rumannan:
- Rulfia y Ronny Kock y famia
- Marlon y Maritza Werleman y famia
- Jacqueline y Michael Lo-Fo-Sang y famia
- Jorge Werleman y Jacky Colina y famia
- Elvis Werleman y Maria Irausquin y famia
- Henry Werleman y famia
- Gioconda Werleman y Frank Droog y famia

Sobrino y sobrinanan:
- Malina y Willem Teuben, yuinan Simon y Eva
- o Stacey Koolman y yuinan Jaylen y Isaiah
- o Cherokee Koolman
- Charlyne y Urvin Werleman, yuinan Jurny y Jurvin
- Roxana Vrolijk
- Ranzinho Werleman y yui
- Bianca Lo-Fo-Sang y Gino Cornelio, yui Zyron
- Jonathan Lo-Fo-Sang y Tania Henriquez, yui Aliyah
- Kristilyne Lo-Fo-Sang y Jurio Maduro
- Gino Werleman y famia
- Melisa Wernet y yuinan
- Jessica Werleman y Raizen Albertsz, yui Jayren Albertsz
- Jelitza Werleman
- Joël Werleman
- Michelyne Wever y Ruben Matevosyan
- Jairzinho Wever

Y tur e Ihanan, primo y primanan,tanta y omonan, comer y compernan y demas famia Werleman, Stamper, Kock, Lo-Fo-Sang, Colina, Everon, Irausquin,Geerman, Droog, Teuben, Koolman, Vrolijk, Cornelio, Henriquez, Maduro, Albertsz, Wernet, Wever, Thijzen, van der Linden,Ras, de Cuba, Arends, Lee, Leon, Martines, Croes y Matevosyan

Ta invita tur famia, amigo, bisiña, conocirnan y ex-coleganan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 1 di October 2013 pa 3or na The Olive Tree Funaral Home na Cumana y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.

E resto mortal lo ta reposa entre 1or di merdia na The Olive Tree Funeral Home na Cumana.
Dia pa condolencia ta Dialuna 30 di September 2013 for di 7or pa 9or di anochi na The Olive Tree Funeral Home na Cumana.

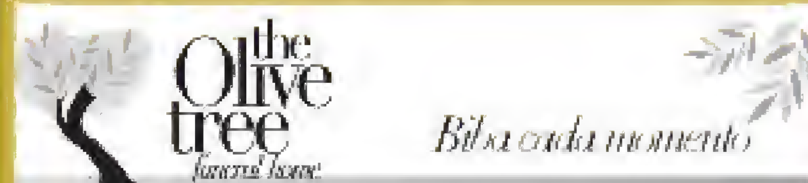
Nos disculpa si den nos tristesa a lubida un of mas famia y conocirnan.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta pidi pa bisti colornan alegre, ya cu na Bida e twt un persona hopi alegre. Colornan di preferencia di e difunto ta blanco, preto y cora

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

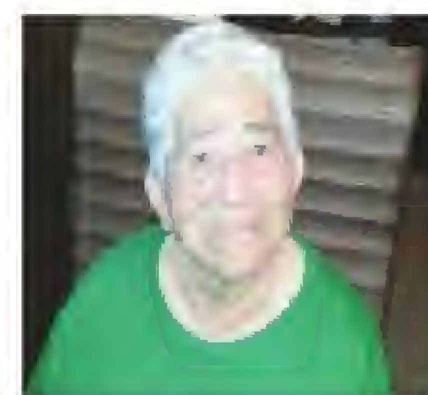
Problema den famia cu **mama bou di influencia** di alcohol

Asistencia di polis a wordo pidi diabierna 00.38 na Bushiri, pa un maltrato. Eynan Polis a papia cu e muhe H.B. naci na Aruba di 46 aña, y e ta bisa cu e tabatin un discusion cu su yiu homber J.B. naci na Aruba di 24 aña. E ta bisa cu nan a bringa cu otro. E yiu homber no tabata mas na e sitio. Polis a nota cu H.B. fuertemente bou di influencia di alcohol. Polis a busca e yiu den bisindario, pero no a topa cune. Un rato despues Central ta bisa cu e yiu a bin cas bek y el a maltrata su mama y un bisiña. Polisnan a bay y ta papia cu J.B. kende ta bisa cu en berdad el a haya problema cu su mama ,dor cu e mama ta bou di influencia di alcohol. J.B, a declara cu su mama kier a basha awa cayente riba dje, y kier a hink'e cu cuchiu. El a bringa cu su mama pa kita e cuchiu for di dje y a bisa cu e no a haci su mama nada. Ora cu Polis a papia cu e bisiñanan, nan ta bisa cu ta e mama ta esun cu ta busca problema. H.B. a cuminsa insulta tur hende y a bisa cu e no ta laga su yiu homber drenta paden. Ora cu Polisnan kier a papia cun'e, el a bira agresivo. Dor di esey, Polisnan a detene pa buracheria y a hib'e warda di polis, na unda el a keda cera.



Gradicimento

Famia Dirksz y Palm kier a gradici na tur es nan cu a mustra nan atencion durante enfermedad y fayecimento di nos defunto stima:



Silvia Dirksz

Tambe nos kier a gradici e staff di tweede verdieping di Dr. Horacio Oduber Hospital pa nan cuido y atencion na nos defunto stima y na e dokternan cu a atende.

Invitacion
Alavez famia Dirksz y Palm ta invita tur famia, amistad y conocirnan pa 3 santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar; 26, 28 y 30 di September 2013 pa 7or di anochi na misa San Fransico na playa. (den cura di pastorie)
Despues di e ultimo misa lo tin un rosario na cas Weststraat #23 cu lo cuminsa 8 or di anochi.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



E ta lanta madruga pa duna su famia di come y pa duna su Krianan e parti cu ta toca nan. E ta faha su curpa y cu animo e ta cuminsa traha. Su yiunan y su casa ta gab'e : "Tin hopi mama bon, pero niun no por iguale"

A bay sosega den brasa di Señor señora:



Olivia Mercedes Peterson Lampe
29 september 1928 - 26 september 2013
Viuda di: Louis Etienne Peterson

Yiunan:
Dalila y Rudi Wong-Fat
Yvonne Peterson
John y Blanca Peterson
Diana Peterson
Louis Peterson

Nietonan:
Jane y Marco de Veen na Hulanda
Lee-Roy Wong-Fat y Angel
Sharifa Kabir
Alexander, Jessica, Johmar y Julien Peterson
Carlos Peterson y Chantal Croes
Kimberly, Darryl, Philippe y Jean-Dark Peterson

Su bisanietonan: Nikita, Jordan, Janey, Engel-Lee ,Shari-anty, Karlson, Jonatan y Jovanny

Rumannan: Cathalina, Agueda, Celfa, Benjamin, Lourdes, Rufino, Olga

Swa y cuñanan, primo y primanan, subrino y subrinanan y demas famia

Lampe, Peterson, Wong-Fat, de Veen, Croes, Chin, Kabir, Antonette, Bilderbeek, Visser, Smouter, Koetsier, Kock, Williams, Lejeuz, Spellen, Halley, Murcia, Montoya.

Bisiñanan y conocirnan, Staff y personal Fundacion Cas Marie, Cas Cuido y Alegria, su ayudante Nicole

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 2 october 2013 pa 11 or di mainta saliendo for di the Olive Tree Funeral Home San Nicolas pa santana catolico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 9 or di mainta na the Olive Tree Funeral Home – San Nicolas.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home - Cumana
Diamars 1 october 2013 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



"Laga tur kos ta spera mi ta bunita, laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita, laga tur locual cumi laga atrás keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza".

Cu hopi tristeza pero conforme,
nos ta participa fayecimento di :



Sra.Vda. Rita Yolanda Kelly-Luidens
Mihor conoci como " Yolanda"
* 25- 11-1949 † 26-09-2013

Na nomber di su yui : Maurice Kelly y Mariangela Dijkhoff

Rumannan : Eddy & Katrin Luidens y famia
Ronny & Diana Luidens y famia
Marijke & Chito Croes-Luidens y famia
Magaly & Karel Mercera-Luidens y famia

Tanta : Sita Helder-Luidens

Subrinonan : Aubry Luidens & famia
Roosje Luidens
Gina Luidens & famia
Elvis Luidens & famia
Sharissa Wever-Croes & famia
Maureen Molina-Luidens & famia
Patrick Tromp & famia
Jenice Croes & famia
Kiandra Mercera

Primanan stima: Ina Lacle
Ada Luidens
Lilia Luidens
Mena Willems-Luidens
Amiganan Ruman: Estella Bedoya-Gomes
Elisa Avilla
Anna Clara Kock
Primo y primanan, Ihanan, comer y compernan, swa y cuñanan, amistadesnan, bisiñanan y demas famia:
Luidens, Kelly, Yarzagaray, De Mey, Croes, Lacle, Wever, Erasmus, Tromp, Helder, Farro, De Cuba, Molina, Boek-houdt, Feliciano, Winklaar, Maduro, Sophia, Dijkhoff, Thiel
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

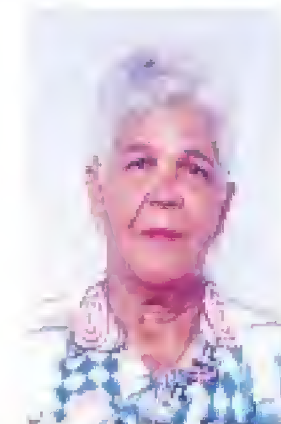
Ta invita tur famia, amigo y amiganan, bisiñanan y conocir(nan) pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar Dialuna 30 di september 2013
Di 2or pa 4or di atardi den misa Inmaculada Conception despues saliendo pa Santana Catolico di Sta. Cruz.

Adres pa condolencia : Diasabra 28 di september 2013 for di 7or pa 9or na "Aurora Funeral Home".Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Si mayan cuminsa sin mi y mi no tey pa dunabo Consuelo sinti mi stimashon, mescos cu mi ta sinti esun dibo. Laga tur palabra cu mi a laga atras guia bo y consola bo. Si mayan cuminsa sin mi, mi lo tey toch pa semper den bo.
Na memoria di nos inolvidable mama
Recordando su prome aña di fayecimento
Invitacion



Maria Margarita Marval-de la Rosa
Carmencita
Yiunan y nan respective famia ta invita famia y conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa pa recorda e 1 aña di fayecimento di nos mama stima Dialuna 30 di September pa 7'or di anochi na Misa San Francisco
Di antemano danki pa bo(so) presencia.
Di su yiunan y nan respective famia.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento di :



Rose Thomas
* 06-04-1941 †23-09-2013

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Danki na e Bon Trabou di 4 aña

Otmar Oduber a logra ta e di dos 'votegetter' di Aruba cu un total di 4008 voto







Despues di un temporada di campaña intensivo Otmar Oduber a demostra di ta e di dos votegetter di Aruba cu un total di 4008 voto.

Pueblo a demostra diabierna 27 di september cu e trabou eherce pa Otmar Oduber na momento el a asumi e responsabilidad como Minister di Turismo, Transporte y Labor a sa di saca su frutonan.

E politico a percura pa hiba un campaña limpi poniendo pueblo di Aruba semper na promer lugar.

E tabata di sumo importancia pa e politico pa a drenta barionan pa a conversa cu habitantenan pa mira kico ta biba eynan riba un base diario.

E recepcion cu Otmar Oduber a haya for di comunidad di Aruba henter tabata uno grandi y esaki a keda demostra den e resultadonan di eleccion 2013.

4 aña pasa el a gana eleccion cu un total di 1647 y a asumi e posicion di minister. Durante e periodo aki ta hopi logro Otmar a logra riba su nomber na bienestar y desaroyo di nos isla, el a demostra cu e ta traha y ta cumpli!

Pa e periodo electoral aki Otmar a haya e honor di posicion #4 riba lista di AVP, un muestra di sosten di e partido berde pa su bon trabou.

Pueblo di Aruba tambe a mira e compromiso cu Otmar tin cu nos isla y a dune un sosten masal di 4008, birando asina e di dos votegetter di nos isla, despues di lider di partido AVP, Mike Eman.

Diadomingo, Aruba a subi caya pa celebra e gran logro di e partido berde cu a logra un total di 13 asiento, contando asina cu e sosten enorme di nos pueblo.

Otmar Oduber kier a gradici tur esnan cu a sostene e bon traboubdi AVP y specialmente na esnan cu a dune nan voto pa e por sigui cu su compromiso cu Aruba!

Aruba a demostra su sosten na Otmar Oduber



Diabierna tabata un dia grandi unda cu Aruba a participa cu eleccion y candidato #4 riba e lista di AVP Otmar Oduber a conta cu e sosten masal na momento cu el a bay deposita su voto na Maria School na Santa Cruz.

For di oranan trempan di mainta sostenedonan a cuminsa aglomera na Cas di Partido Paradera pa mira den ki forma nan lo por contribui y asisti e candidato.

Den un forma grandi Otmar Oduber a sali for di Cas di Partido den compania di su yiunan, casa y un caravana di sostenedonan cu a para firme tras di e candidato.

E bon bini na Maria School a demostra cu e candidato ta uno faborito den comunidad di Aruba henter. Na momento cu el a yega, e atencion cu pueblo di Santa Cruz a demostra Otmar Oduber tabata uno grandi.

Despues cu Otmar y su esposa a deposita nan voto, a sali den forma di caravana pa recore bario di Paradera y vecindario, asina aki anima comunidad pa bay depositanan voto na ora.

Durante dia Otmar Oduber a core rond di Aruba y a conversa cu tanto sostenedonan di e partido berde como tambe di oposicion. E recepcion cu e politico a haya di habitantenan tabata uno grandi.

Asina aki Aruba henter riba diabierna a defini e union cu tin pa hiba e pida baranca aki dilanti na momento cu cada ciudadano a depositanan nan voto.

Na momento cu urnanan a cera un multitud di hende a yega na Cas di Partido Paradera pa ricibi e resultadonan hunto cu Otmar. For di momento cu e promer resultadonan a drenta a cuminsa reina un euforia mirando e mega resultadona di AVP. Na momento cu e resultado oficial a drenta cu a duna partido AVP 13 asiento, e alegria tabata tur caminda y e berdadero celebracion a cuminsa pa 4 aña mas di bon trabou!